Intercultural Encounters – Studies in English Literatures

Essays Presented to Rüdiger Ahrens on the Occasion of His Sixtieth Birthday

Edited by
HEINZ ANTOR
KEVIN L. COPE

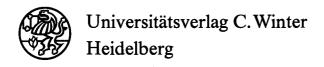


Table of Contents

HEINZ ANTOR (Düsseldorf) and KEVIN L. COPE (Baton Rouge): Introduction: Rüdiger Ahrens and English Studiesxi
WILLIAM J. JONES (London): Spuma linguarum: On the Status of the English Language in German- Speaking Countries Before 1700
WERNER HÜLLEN (Essen): The Germans on English: Towards a Historiographical Treatment of Language Evaluation, 17th to 19th Centuries
JOHN E. JOSEPH (Edinburgh): Basic English and the 'Debabelization' of China
PETER MÜHLHÄUSLER (Adelaide): Towards a Dictionary of South Australian Pidgin English (SAPE)73
WOLF-DIETRICH BALD (Köln): Which ONE: Linguistic Category and Context
VERNON GRAS (Washington, DC): How Not to Get Lost in Literary Theory, Especially Cultural Studies
MURRAY KRIEGER (Irvine): The Language of Poetry and the Untranslatability of Cultures
GEORGE ROUSSEAU (Aberdeen): The Riddles of Interdisciplinarity: A Reply to Stanley Fish
LAURENZ VOLKMANN (Würzburg): Universal Truths or Ethnic Peculiarities? On Tensions Inherent in the Reception of Post-Colonial and Minority Literature
KLAUS STIERSTORFER (Würzburg): Intercultural Developments in German EFL Teaching
SHINSUKE ANDO (Tokyo): Displaced Heroes in Medieval Literature
THEO STEMMLER (Mannheim): A Portrait of the Artist as a Young Man: Henry VIII's Early Songs

	ERWIN WOLF (Erlangen): 'and tyranny tremble at patience': Patience and Impatience in Shakespeare's Plays	187
	HEINZ-JOACHIM MÜLLENBROCK (Göttingen): Don Quixote and Eighteenth-Century English Literature	197
	KENNETH GRAHAM (Guelph): Intercultural Conflicts: Godwin and his Counter-Revolutionary Reviewers	211
	YASMINE GOONERATNE (Sydney): Making Sense: Jane Austen on the Screen	259
	JACQUELINE GENET (Caen): On the Origin of Images According to Yeats	267
	MALCOLM BRADBURY (Norwich): Modernism and the Magazines	287
	LUCIEN LE BOUILLE (Caen): Inter- and Intra-Cultural Antinomies in Aldous Huxley	315
	NORBERT GREINER (Heidelberg): Silence in Pinter: Regression from the Everyday to the Poetry of Memory	327
	HUBERT ZAPF (Augsburg): The Discourse of Radical Alterity: Reading Process and Cultural Meaning in William Faulkner's The Sound and the Fury	335
	IAN ROSS (Vancouver): Cultural Interchange in 'Siouxland': An Approach to Frederick Manfred's Buckskin Man and Woman Tales	351
,	LOTHAR BREDELLA (Giessen): Decolonizing the Mind: Toni Morrison's The Bluest Eye and Tar Baby	363
	KEVIN L. COPE (Baton Rouge): The Colossus of New Roads, or, The Reconstruction of Gulliver: Mineral Drama and the Colloquial Supernatural from the Colonial Era to the Age of Encounters	385

ULRICH BROICH (München): Memory and National Identity in Postcolonial Historical Fiction
SUSANA ONEGA (Zaragoza): Postmodernist Re-Writings of the Puritan Commonwealth: Winterson, Mukherjee, Ackroyd
FRITZ-WILHELM NEUMANN (Erfurt): The Moor's Last Sigh: Salman Rushdie's Intercultural Family Saga
PAUL GOETSCH (Freiburg): Passing in South African Literature
ANDREW PARKIN (Hong Kong): Migrations: Reading Louise Ho and Interleaving the Chinese Diaspora497
HEINZ ANTOR (Düsseldorf): David Malouf's Johnno (1975): A Study of Post-Colonial Self- Constitution in Modern Australia
HANS-ULRICH SEEBER (Stuttgart): Cultural Differences and Problems of Understanding in the Short Fiction of Margaret Atwood
ALBERT-REINER GLAAP (Düsseldorf): Intercultural Encounters: Plays by New Zealand, Jamaican and Canadian Authors
UWE BAUMANN (Düsseldorf): Katherine Mansfield and Witi Ihimaera: A Typology of Reception
List of Publications by Publications by RÜDIGER AHRENS591
Tabula gratulatoria